Novum Testamentum

An International Quarterly for New Testament and Related Studies

VOLUME XLVIII

BRILL
LEIDEN • BOSTON • KÖLN
2006

NOVUM TESTAMENTUM

EDITORIAL BOARD

P. Borgen, Trondheim, *President*
H.W. Hollander, Leiden, *Secretary*
C.K. Barrett, Durham, U.K.
J.K. Elliott, Leeds
C.R. Holladay, Atlanta, GA
H.J. de Jonge, Leiden
A.J. Malherbe, New Haven
M.J.J. Menken, Utrecht
M.M. Mitchell, Chicago, *Supplements* Editor
D.P. Moessner, Dubuque, *Supplements* Editor
J. Smit Sibinga, Amsterdam

Manuscripts for the Journal should be addressed to Dr. H.W. Hollander, Universiteit Leiden, Faculteit der godgeleerdheid, P.B. 9515, 2300 RA Leiden, The Netherlands.

Proposals for the Supplements series should be sent to Professor M.M. Mitchell, The Divinity School, University of Chicago, 1025 E. 58th Street, Chicago IL 60637, U.S.A.

© Copyright 2006 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission of the publisher.

Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Brill provided that the appropriate fees are paid directly to Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910, Danvers, MA 01923, USA. Fees are subject to change.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

CONTENTS

Margaret M. Mitchell, Patricia A. Duncan, Chicago's "Archaic Mark" (MS 2427): a Reintroduction to its Enigmas and a Fresh Collation of its Readings 1
Wayne Baxter, Healing and the "Son of David": Matthew's Warrant 36
Angela Standhartinger, *Eusebeia* in den Pastoralbriefen. Ein Beitrag zum Einfluss römischen Denkens auf das Entstehende Christentum 51

Book Reviews
David Noy, Alexander Panayotov, Hanswulf Bloedhorn (eds.), *Inscriptiones Judaicae Orientis*. Vol. I: Eastern Europe (Eckhard J. Schnabel) 83
Alexandru Neagoe, *The Trial of the Gospel: An Apologetic Reading of Luke's Trial Narratives* (C. Stenschke) 86
Guy D. Nave, *The Role and Function of Repentance in Luke-Acts* (David Lambert) 88
Richard S. Ascough, *Paul's Macedonian Associations*, Eva Ebel, *Die Attraktivität früher christlicher Gemeinden* (C. Stenschke) 91
N.T. Wright, *The Resurrection of the Son of God* (P.R. Rodgers) 97
Thomas J. Kraus, Tobias Nicklas, *Das Petrusevangelium und die Petrusapokalypse*, Jan N. Bremmer, István Czachesz (eds.), *The Apocalypse of Peter* (J.K. Elliott) 99
R. Timothy McLay, *The Use of the Septuagint in New Testament Research* (N.L. Collins) 101

Book Notes (J.K. Elliott) 102

Virginia R. Sandiyagu, Ἕτερος and ἄλλος in Luke 105
Robert Matthew Calhoun, John Chrysostom on ἐκ πίστεως εἰς πίστιν in Rom. 1:17: A Reply to Charles L. Quarles 131
Pier Franco Beatrice, The "Gospel According to the Hebrews" in the Apostolic Fathers 147

Book Reviews
C.-B. Amphoux, J.K. Elliott, *The New Testament Text in Early Christianity. Proceedings of the Lille Colloquium July 2000* (Joël Delobel) 196
Charles Horton (ed.), *The Earliest Gospels. The Origins and Transmission of the Earliest Christian Gospels* (D.C. Parker) 198

Book Notes (J.K. Elliott) 201

Books Received 206

Dirk Jongkind, 'The Lilies of the Field' Reconsidered: *Codex Sinaiticus* and the Gospel of Thomas 209
Joong Suk Suh, Das Weltgericht und die Matthäische Gemeinde 217
Akio Ito, The Written Torah and the Oral Gospel: Romans 10:5-13 in the Dynamic Tension between Orality and Literacy 234
John Byron, Living in the Shadow of Cain. Echoes of a Developing Tradition in James 5:1-6 261
Paul Schüngel, Zur Neuübersetzung des Thomasevangeliums in der Alandschen Synopse 275

Book Reviews
Eldon Jay Epp, *Perspectives on New Testament Textual Criticism* (Peter R. Rodgers) 292
J.K. Elliott (ed.), *The Collected Biblical Writings of T.C. Skeat* (M. James Leary) 293
Philip Bosman, *Conscience in Philo and Paul* (Christoph Stenschke) 295
Paul Trebilco, *The Early Christians in Ephesus from Paul to Ignatius* (Christoph Stenschke) 297
Jörg Frey, Jens Schröter (Hrsg.), *Deutungen des Todes Jesu im Neuen Testament* (Christoph Stenschke) 300
Hans-Christian Kammler, *Kreuz und Weisheit* (Eckhard J. Schnabel) 304
Maarten J.J. Menken, Matthew's Bible (Peter Doble) 306

Book Notes (J.K. Elliott) 308

Stephen E. Witmer, Approaches to Scripture in the Fourth Gospel and the Qumran *Pesharim* 313
Thomas Witulski, Apologetische Erzählstrategien in der Apostelgeschichte—ein neuer Blick auf Acts 15:36-19:40 329
Roy A. Harrisville III, Before πίστις Χριστοῦ: The Objective Genitive as Good Greek 353
Eberhard Güting, The Methodological Contribution of Günther Zuntz to the Text of Hebrews 359
Dieter Lührmann, Kann es wirklich keine frühe Handschrift des Petrusevangeliums geben? Corrigenda zu einem Aufsatz von Paul Foster 379

Book Reviews
Bruce M. Metzger, *The New Testament, Its Background, Growth and Content* (Peter R. Rodgers) 384
Francis J. Moloney, *Mark, Storyteller, Interpreter, Evangelist* (Peter R. Rodgers) 385
Alexander Mittelstaedt, *Lukas als Historiker. Zur Datierung des lukanischen Doppelwerkes* (Christoph Stenschke) 386
James A. Kelhoffer, *The Diet of John the Baptist* (J. Wilkinson) 389
Josep Rius-Camps and Jenny Read-Heimerdinger, *The Message of Acts in Codex Bezae.* Vol. I (Bruce Chilton) 391
Richard H. Bell, *The Irrevocable Call of God: An Inquiry into Paul's Theology of Israel* (Christoph Stenschke) 394
Andrew Gregory and Christopher Tuckett (eds.), *The Reception of the New Testament in the Apostolic Fathers* and *Trajectories through the New Testament and the Apostolic Fathers* (David C. Parker) 397
P.J. Williams, *Early Syriac Translation Technique and the Textual Criticism of the Greek Gospels* (Tj. Baarda) 400
Roland Gebauer and Martin Meiser (eds.), *Die bleibende Gegenwart des Evangeliums. FS Otto Merk* (Christoph Stenschke) 404

Book Notes (J.K. Elliott) 408

Books Received 413

LIST OF AUTHORS

Baarda, T. 400
Baxter, W. 36
Beatrice, P.F. 147
Byron, J. 261
Calhoun, R.M. 131
Chilton, B. 391
Collins, N.L. 101
Delobel, J. 196
Doble, P. 306
Duncan, P.A. 1
Elliott, J.K. 99, 102, 201, 308, 408
Güting, E. 359
Harrisville III, R.A. 353
Ito, A. 234
Jongkind, D. 209
Lambert, D. 88
Leary, M.J. 293
Lührmann, D. 379
Mitchell, M.M. 1
Parker, D.C. 198, 397
Rodgers, P.R. 97, 292, 384, 385
Sandiyagu, V.R. 105
Schnabel, E.J. 83, 304
Schüngel, P. 275
Standhartinger, A. 51
Stenschke, C. 86, 91, 295, 297, 300, 303, 386, 394, 404
Suh, J.S. 217
Wilkinson, J. 389
Witmer, S.E. 313
Witulski, T. 329